



RAPPORT ANNUEL 2008

**PROJET D'APPUI AU DEVELOPPEMENT AGRICOLE DE LA
PROVINCE DE KIRUNDO**

BDI 06 031 11



Table des matières

1	Fiche projet (1 page)	5
2	situation ACTUELLE EN BREF (Max. 1 page)	7
3	Bilan de la planification des activités	7
	3.1 <i>Aperçu des activités</i>	7
	3.2 <i>Analyse de la planification des activités (1 page)</i>	9
4	Bilan des finances	10
	4.1 <i>Aperçu des dépenses par rapport au planning financier</i>	10
	4.2 <i>Analyse du planning financier (1 page)</i>	11
5	Suivi des indicateurs (max. 3 pages)	12
	5.1 <i>Objectif spécifique</i>	12
	5.2 <i>Résultats</i>	12
	5.3 <i>Évolution des indicateurs (graphique)</i>	12
6	Appréciation des critères de suivi (max. 3 pages)	13
	6.1 <i>Efficienc</i> e	13
	6.2 <i>Efficacit</i> é	13
	6.3 <i>Durabilit</i> é	13
7	Mesures et recommandations (Max. 2 pages)	14
	7.1 <i>Synthèse des critères d'appréciation</i>	14
	7.2 <i>Recommandations</i>	14
8	NouveAU planNING (année n+1) (Max. 4 pages)	15
	8.1 <i>Planning des activités de l'année N+1</i>	15
	8.2 <i>Planning financier de l'année N+1</i>	15
9	Conclusions	22
	9.1 <i>Activités et Finances</i>	22
	9.2 <i>Critères de suivi</i>	22
	9.2.1 <i>Efficienc</i> e	22
	9.2.2 <i>Efficacit</i> é	22
	9.2.3 <i>Durabilit</i> é	22
	9.3 <i>Avis de la SMCL sur les recommandations</i>	22
	9.3.1 <i>Recommandations relatives au planning des activités</i>	22
	9.3.2 <i>Recommandations relatives au planning financier</i>	22
	9.3.3 <i>Recommandations relatives au Cadre logique</i>	22
	9.3.4 <i>Autres recommandations</i>	22

10	Annexes	23
	<i>10.1 Tracking Gantt view / Activités.....</i>	<i>23</i>
	<i>10.2 Rapport de base / Activités (AdeptTracker).....</i>	<i>23</i>
	<i>10.3 Mesure des indicateurs</i>	<i>23</i>
	<i>10.4 Check-list Efficience</i>	<i>23</i>
	<i>10.5 Check-list Efficacité.....</i>	<i>23</i>
	<i>10.6 Check-list Durabilité.....</i>	<i>23</i>
	<i>10.7 Encodage dans PIT.....</i>	<i>23</i>
	<i>10.8 Cadre logique année.....</i>	<i>23</i>
	<i>10.9 Aperçu des marchés publics.....</i>	<i>23</i>

1 FICHE PROJET (1 PAGE)

2 BURUNDI: PROJET D'APPUI AU DÉVELOPPEMENT AGRICOLE DE LA PROVINCE DE KIRUNDO

Financement	- Belgique - Burundi
Exécution	- Coopération Technique Belge (CTB)
Partenaires	Direction Provinciale de l'Agriculture et Elevage
Localisation du projet	Kirundo, Burundi
Début du projet	octobre 2008
Durée	3 ans
Budget	3 500 000 €

Contexte

La population agricole de la Province de Kirundo dans son ensemble a une très faible maîtrise de sa production, tant sur le plan qualitatif que quantitatif. Par manque de connaissances techniques, de moyens matériels et (micro) financiers, d'informations (marchés, prix), la majorité des producteurs sont contraints d'écouler leurs produits dans des conditions généralement peu avantageuses pour eux. La faiblesse de l'encadrement aux agriculteurs a pour conséquence que ces derniers produisent sans maîtrise des aspects post-récolte, sans véritable gestion économique et avec une gestion des risques très limitée.

Malgré ces contraintes fortes, la Province de Kirundo offre certaines opportunités qui font penser que la situation n'est pas irréversible et qu'avec un « coup de pouce » d'un projet tel le PADAP, la position de nombreux producteurs peut s'améliorer.

Objectifs

L'Objectif général du projet est le suivant : La pauvreté dans la Province de Kirundo est réduite et les conditions de vie des populations y sont améliorées.

L'Objectif Spécifique est: les productions agronomiques, sylvicoles, zootechniques et halieutiques sont augmentées, améliorées et mieux valorisées dans la Province de Kirundo.

Le projet est composé de trois composantes principales, notamment:

- 1 : renforcement des services de la DPAE
- 2 : renforcement des services aux acteurs privés du secteur agricole
- 3 : sécurisation, développement et valorisation des productions ASZH (Agro-Sylvo-Zoo-Halieutique).

L'enjeu du premier volet du PADAP est de permettre à la DPAE Kirundo de se positionner comme un acteur central du développement agricole de la Province, dans le respect de la stratégie nationale de recentrage de ses activités sur ses fonctions régaliennes.

Par rapport à la deuxième composante, il s'agit de favoriser l'émergence d'un secteur privé performant dans la Province, dont font partie les organisations de producteurs. Concrètement, le projet prévoit la mise en place d'une structure d'accompagnement des acteurs, appelée Centre d'Appui aux initiatives (CAI).

3 SITUATION ACTUELLE EN BREF (MAX. 1 PAGE)

La situation actuelle dans la province de Kirundo est comme suit. Il y a une faible pluviométrie qui affecte la province et certaines communes en particulier. Plusieurs acteurs / intervenants ont pris des mesures pour soulager la situation. Cette situation a fait qu'il y a aussi certaines attentes par rapport au projet PADAP, malgré le fait que ce dernier est prévu comme projet de développement.

Des autres développements comme la connection par route de Kirundo et Kigali, adhésion de Burundi à la Communauté de l'Afrique de l'Est (et l'application de nouveaux règlements d'importation, etc.), démarrage du projet PPCDR et autres vont changer le contexte du pays en général et de la province de Kirundo en particulier. Les effets / conséquences de ces développements ne sont pas encore clairs, mais il est sûr que ça va changer les conditions des 'marchés' (importation / exportation, écoulement des produits agricoles, etc.).

Comme le projet est dans la phase d'identification / inventarisation des Organisations des Producteurs, etc., c'est le moment indiqué pour décider si, par exemple, le choix des filières porteuses (fait en 2006) est encore d'actualité ou s'il doit être modifié.

4 BILAN DE LA PLANIFICATION DES ACTIVITES

4.1 Aperçu des activités

Comme le Q4-08 était le premier trimestre pour le projet et parce que l'équipe n'était pas encore au complet, il n'y avait pas une programmation détaillée des activités. Les activités globales exécutées sont les suivantes :

- Préparation des dossiers et lancement des Marchés Publics (4 voitures, 19 motos, matériel informatique et installation d'un réseau) ;

- Recrutement du personnel local du projet (Directeur CAI, chauffeurs, secrétaires, comptable, Agent Technique CAI) et, par la suite, les 'installer' dans le projet ;
- Recherche, rehabilitation et équipement du local de travail du CAI ;
- Organisation et équipement local de travail UGP (aux bureaux de la DPAAE) ;
- Prise des contacts au niveau de la province (autorités, ONGs, etc.) et avec les Organisations des Producteurs.

4.2 Analyse de la planification des activités (1 page)

Comme conséquence de, entre autres, deux marchés infructueux, il y a eu des retards par rapport à la programmation (conforme présenté dans le DTF). En plus, le fait que l'équipe était incomplète et responsable pour l'exécution des activités du projet mais en même temps de la comptabilité et de l'administration a aussi diminuer la réalisation des activités sur le terrain. L'assistance des comptables 'empruntés' à temps partiel a partiellement pu combler cette lacune.

Avec l'adoption de la nouvelle législation (octobre 2008) par rapport aux Marchés Publics, il est encore inconnu quel sera l'effet sur la durée des procédures desdites marchés. Comme le projet a encore assez des prestations des services, travaux etc. prévus pour lesquels il est exigé de lancer un Marché Public, il sera nécessaire de commencer la préparation des documents pour le lancement encore plus tôt qu'avant.

5 BILAN DES FINANCES

5.1 Aperçu des dépenses par rapport au planning financier

(copy du FIT du tableau des dépenses)

Pour le Q4-09, il n'y avait pas de programmation financière comme telle parce que c'était le trimestre de démarrage du projet et au moment de la programmation du Q4 le personnel n'était pas encore sur place.

5.2 Analyse du planning financier (1 page)

Le rapport financier montre que, jusqu'à la fin de l'année 2008, il n'y a pas encore eu beaucoup d'activités du terrain. Le premier trimestre du projet (Q4) a été utilisé pour les activités de démarrage et mettre tout en place. Bientôt (Q1-09) cette phase de démarrage sera terminée. Comme l'équipe sera au complet, les activités de terrain auront toute l'attention.

Il est à constater qu'il y a un sur-épuiement de la ligne budgétaire des frais généraux (Z_03_05). Le projet a eu des dépenses pour la location d'une voiture car les voitures du projet ne sont arrivées qu'en janvier 2009. De toute façon, un montant de 200 Euro par mois pour cette rubrique n'est plus très réaliste. La direction du projet va continuer de suivre de près les dépenses sur cette ligne, mais préparera en même temps une proposition d'augmentation (de cette ligne) pour la prochaine rencontre du SMCL.

Avec l'arrivée des autres collègues pour compléter l'équipe, il est prévu que les dépenses sur la ligne 'personnel local' (Z_01_02) augmentent, toutefois elles ne vont pas au delà du budget prévu.

Pour le reste, il n'y a pas encore des autres observations.

6 SUIVI DES INDICATEURS (MAX. 3 PAGES)

6.1 Objectif spécifique

6.2 Résultats

Vu que le projet a démarré en Q4 de 2008, il est encore trop tôt pour mesurer les résultats.

6.3 Évolution des indicateurs (graphique)

Vu que le projet a démarré en Q4 du 2008, il est encore trop tôt pour mesurer les indicateurs.

7 APPRECIATION DES CRITERES DE SUIVI (MAX. 3 PAGES)

7.1 Efficience

Vu que le projet a démarré en Q4 du 2008, il est encore trop tôt pour mesurer l'efficience.

7.2 Efficacité

Vu que le projet a démarré en Q4 du 2008, il est encore trop tôt pour mesurer l'efficacité.

7.3 Durabilité

Vu que le projet a démarré en Q4 du 2008, il est encore trop tôt pour mesurer la durabilité.

8 MESURES ET RECOMMANDATIONS (MAX. 2 PAGES)

8.1 Synthèse des critères d'appréciation

8.2 Recommandations

9 NOUVEAU PLANNING (ANNEE N+1) (MAX. 4 PAGES)

9.1 Planning des activités de l'année N+1

9.2 Planning financier de l'année N+1

BDI0603111 - Chronogramme + planification financière		Budget an1	Année 1 - proj				Année 2				Année 3			
			Q4	Q1	Q2	Q3	Q1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4
Composante 1 : Renforcement des services de la DPAE au monde agricole et synergies des acteurs														
Résultat 1.1. : La DPAE est renforcée dans ses fonctions regaliennes														
A.1.1.1.	Renforcer les capacités de management, de planifications, de programmation, de suivi évaluation	7	0	0	0	3	3							
	formations				0	1	1							
	visites d'échange					2	2							
A.1.1.2.	Renforcer les capacités de contrôle et de suivi sanitaire	30	0	0	0	0	20	10						
	mission d'expertise externe initiale	20					20							
	Mission d'expertise externe de suivi	0	0	0	0	0								
	Equipements de laboratoire	10						10						
	Formation des agents de la DPAE et des autres acteurs	0	0	0	0	0								
A.1.1.3.	Accompagner le transfert des fonctions productives vers le secteur privé	60	0	0	0	2	3	55						
	Réhabilitation des 3 centres semenciers (irrigation, magasins, équipements)	25			0	0	0	25						
	Réhabilitation des 7 centres vétérinaires	20			0	0	0	20						
	Formation des agents de la DPAE et des OP	5				2	3							
	Achat de semences et autres intrants	10						10						
A.1.1.4.	Equiper la DPAE	239		126	0	20,5	30	3	2	1				
	3 4x4	90	0	78	0	0	0							

	18 motos	90	0	48	0	0								
	réhabilitation locaux DPAE et maisons d'habitation	30	0	0	0	0	30							
	ordinateurs DPAE	7.5	0	0	0	7,5	0							
	photocopieuse / imprimante	3	0	0	0	3	0							
	meublier	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	autres équipements techniques (trousses à outils)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	centre de documentation	6	0	0	0	0	0	3	2	1				
	fournitures	3.3												
	réseau informatique / logiciel / divers	10	0	0	0	10								
Résultat 1.2. : La DPAE est renforcée dans ses fonctions d'appui à l'innovation paysanne														
A.1.2.1.	Mener des actions de recherche-action-formation avec des groupes pilotes	32	0	0	0	9,5	1,5	0						
	contrat ISABU	25	0	0	0	6								
	Fonds d'équipement	4	0	0	0	2								
	Formation	3	0	0	0	1,5	1,5							
A.1.2.2.	former et accompagner les agents de vulgarisation sur les plans technique et méthodologique	25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	mission d'encadrement méthodologique	20	0	0	0	0	0							
	mission de suivi méthodologique	0	0	0	0	0	0							
	Elaboration des outils de diagnostic (enquêtes, ateliers)	5	0	0	0	0	0							
	Formations (méthodologiques et techniques)	0	0	0	0	0	0							
	formations VIH / SIDA	0	0	0	0	0	0							
	Production de messages de vulgarisation	0	0	0	0	0	0							
Résultat 1.3. : Des synergies dans le secteur agricole de la province sont établies														
A.1.3.1.	Renforcer le rôle de la DPAE comme coordinateur et animateur des interventions dans le secteur agricole de la Province	2	0	0	0,4	0,4	0,4							
	Fonctionnement du point focal thématique (réunions)	2	0	0	0,4	0,4	0,4							
Résultat 1.4. : Les expériences locales sont valorisées au niveau national														
A.1.4.1.	Evaluation et valorisation des expériences au niveau national	0	0	0	0	0	0							
	ateliers	0	0	0	0	0	0							

Composante: 2 : Renforcement des services aux acteurs privés agricoles														
Résultat 2.1. : Les OP sont professionnalisées														
A.2.1.1.	Diagnostic initial et suivi évaluation des OP de la Province	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0
	Collecter les informations													
	Elaborer une typologie des OP			1				1				1		
	Utiliser la typologie pour guider l'action													
A.2.1.2.	Appuyer les OP existantes et émergentes dans leur organisation, la réalisation et l'évaluation de leurs activités	35	0	2	4	20	2	2	57	2	0	0	40	0
dao	Former les cadres et les élus des OP	5				3			10				5	
	Accompagner les OP													
	Cadrage méthodologique/ expertise externe	15				15			15					
	Informier (Atelier)	10		2	4	2	2	2	2	2			10	
	Faciliter des ateliers multi-acteurs													
	Organiser des voyages d'études	5							15				10	
	Appuyer financièrement les OP (fonds d'aides aux init)								15				15	
	Capitaliser et diffuser													
A.2.1.3.	Favoriser la concertation entre les OP et favoriser l'émergence d'un mouvement paysan à l'échelle de la Province	0	0	0	0	0	0	0	5,5	0	0	0	9,5	0
	Favoriser la concertation entre OP de la Province													
	Appuyer la formulation de positions communes des OP de la Province													
	Favoriser les concertation avec les autres acteurs de la Province (formation + atelier)								5,5				9,5	
	Etablir des liens au niveau national													
Résultat 2.2. : Les services d'appui aux OP et aux autres acteurs privés sont développés														
A.2.2.1. :	Diagnostic de l'offre et la demande de services	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0
	Préparer le diagnostic													
	Caractériser la demande de services													
	Caractériser l'offre de services													
	Joindre l'offre et la demande de services			1					1				1	

A.2.2.2.	Installer le Centre d'Appui aux Initiatives et ses relais communaux	60,5	1	2	50	2	0	0	0	0	0	0	0	0
dao	Recruter le personnel du CAI													
	Implanter le CAI à Kirundo													
	Equiper le Centre 5 (mobilier, petits investissements)	5	1	2		2								
	Véhicules, motos, informatique, téléphone, fax...	55,5			50									
	Former le personnel du CAI													
	Implanter les relais communaux													
A.2.2.3.	Le CAI fourni des services aux bénéficiaires	28	1	1	6	2	3	0	65	0	0	0	66	0
	Sensibiliser les populations sur l'existence du CAI et ses services (ateliers)	5			4				7				8	
	fonctionnement (électricité, loyer...)	18	1	1	2	2	3		18				18	
	Offrir des services au public (formation)								10				10	
	voyage d'étude	5							10				10	
	fonds d'aide aux initiatives								10				10	
	divers (expertise externe...)								10				10	
	Evaluer et capitaliser les activités													
A.2.2.4	Amorcer l'institutionnalisation du CAI	0	0	0	0	0	0	0	5	0	0	0	2	0
	Réaliser une évaluation participative du CAI (atelier)								2				2	
	Réaliser une évaluation externe								3					
	Organiser un atelier													
Résultat 2.3. : Le financement du secteur agricole est amélioré														
A.2.3.1.	Dresser un diagnostic de la micro-finance dans la Province de Kirundo	20	0	0	0	0	20	0	0	0	0	0	0	0
dao	Mission d'expertise	20					20							
A.2.3.2.	Renforcer les services financiers	0	0	0	0	0	0	0	150	0	0	0	50	0
	Appuyer les IMF en place								100					
	Tester des outils financiers innovants avec les OP								50				50	
Composante 3 : Sécurisation, développement et valorisation des productions AZSH														
Résultat 3.1. : Des filières prioritaires sont renforcées														
A.3.1.1.	Valider, prioriser, capitaliser et diffuser les actions pilotes	21	0	0	0	21	0	0	0	0	0	0	0	0

dao	Valider et prioriser les actions pilotes	21				21								
	Suivre et évaluer ces actions													
	Capitaliser et diffuser les bonnes pratiques													
A.3.1.2.	Activité pilote lait	26	0	0	0	0	26	0	15	0	0	0	0	0
dao	Identifier et comprendre les circuits de commercialisation du lait													
	formation	5					5		5					
	Appuyer les collecteur de lait frais (ligne crédit)	1					1							
	Appuyer deux associations d'éleveurs (amelior génét)	20					20							
	Tester une unité de fabrication du fromage								10					
A.3.1.3.	Activité pilote pêche	37	0	0	0	10	15	12	5	0	0	0	0	0
dao	Faire un diagnostic des associations													
	formation	5				5			5					
	ligne de crédit	5				5								
	Réhabiliter et aménager 15 débarcadères	22,5					15	12						
	Construire 3 aires de fumage ou de séchage de poisson	4,5												
dao	Appuyer la commercialisation													
A.3.1.4.	Activité pilote riz	68	0	0	0	0	20	43	10	0	0	0	0	0
dao	Identifier 3 associations de riziculteur													
	Construire les aires de séchage	42					10	32						
	Appuyer le décortiquage du paddy (achat décortiq.)	21					10	11						
	Accompagner la prospection commerciale													
	Mettre en place un veille économique													
	Appuyer la gestion des marais								5					
	Fournir un appui technique (formation)	5							5					
A.3.1.5.	Activité pilote pisciculture	46	0	0	1	0	23	3	25	0	0	0	0	0
dao	Etablir un diagnostic général	1				1								
	Identifier deux associations, diagnostic précis et accord													
	contrat opérateurs	25							25					
	Réhabilitation et développement des infrastructures	20					20							
	Former et accompagner						3	3						

A.3.1.6	Activité pilote conservation / stockage	57	0	0	0	0	7	50	53	0	0	0	0	0
dao	Réaliser un diagnostic													
	Identifier les OP volontaires													
	Construire 5 hangars de stockage	50						50						
	Appuyer les OP financièrement (fonds de roulement)								50					
	Améliorer les techniques de conservations (formations)	7					7		3					
A.3.1.7	Autres actions d'appui aux filières porteuses	0	0	0	0	0	0	0	80	0	0	0	110	0
	Identifier les filières													
	Appuyer les filières													
	formation, atelier, invest								50				70	
	ligne de crédit								20				30	
	Expertise externe								10				10	
Résultat 3.2. : La structuration des filières est engagée														
A.3.2.1.	Favoriser la concertation entre acteurs des filières	0	0	0	0	0	0	0	10	0	0	0	10	0
	Favoriser des échanges entres acteurs (ateliers)								10				10	
	Institutionnaliser ces échanges													
Z : Moyens généraux														
Z.0.1.	Frais de personnel	348,3	70	65	65	65	65	0	0	0	0	0	0	0
Z.01.01	Assistant technique	300			65,0	65,0	65,0							
	AT 1 DPAE	150	35	32,5	32,5	32,5	32,5							
	AT 2 CAI	150	35	32,5	32,5	32,5	32,5							
	volontaire 1 DPAE	0	0	0	0	0	0							
	volontaire 2 CAI	0	0	0	0	0	0							
Z.01.02	Staff national	48,2	1,3	4,3	5,7	5,7	5,7							
	directeur d'Intervention	0	0	0	0	0	0							
	secrétaire UGP	2,4	0	0,5	0,7	0,7	0,7							
	comptable UGP	4,8	0	1,0	1,2	1,2	1,2							
	Directeur du CAI	7,2	1,3	1,7	1,7	1,7	1,7							
	Agent technique du CAI	4,8	0	1,2	1,4	1,4	1,4							
	Sscrétaire du CAI	2,4	0	0	0,7	0,7	0,7							

	Agents de la DPAE	0	0	0	0	0	0										
	Primes de résultats DPAE	26,7	0	0	0	0	0										
Z.0.2.	Investissements	348,3	0,8	93,8	43	10	2										
Z.02.01	Vehicules	60	0	48	0	0	0										
	4x4 AT 1 DPAE	30	0	21,5	0	0	0										
	4x4 AT 2 CAI	30	0	21,5	0	0	0										
Z.02.02	Fournitures et équipement bureau	5	0,4	1	2	1	1										
	matériel de bureau UGP	5	0,4	1	2	1	1										
Z.02.03	équipement IT	23,5	0,4	0,4	19,5	4	0										
	3 PC UGP	4,5	0	0	4,5	0,0	0										
	installation réseau et software UGP	3	0	0	0	3	0										
	photocopieur imprimante grande capacité UGP	15	0	0	15	0	0										
	téléphone / fax / divers UGP	1	0,4	0,4	0	1	0										
Z.0.3.	Frais de fonctionnement	58,8	5,3	4,9	14,7	14,7	14,7										
Z.03.01	Loyer du bureau UGP	0	0	0	0,0	0,0	0,0										
Z.03.02	frais de fonctionnement des véhicules	48	1,7	2	12,0	12,0	12,0										
Z.03.03	communications	6	1	1,2	1,5	1,5	1,5										
Z.03.04	Fournitures de bureau	2,4	0,4	0,5	0,6	0,6	0,6										
Z.03.05	autres frais de fonctionnement	2,4	2,2	1,2	0,6	0,6	0,6										
	TOTAL																

10 CONCLUSIONS

10.1 Activités et Finances

10.2 Critères de suivi

10.2.1 Efficience

10.2.2 Efficacité

10.2.3 Durabilité

10.3 Avis de la SMCL sur les recommandations

10.3.1 Recommandations relatives au planning des activités

10.3.2 Recommandations relatives au planning financier

10.3.3 Recommandations relatives au Cadre logique

10.3.4 Autres recommandations

11 ANNEXES

- 11.1 Tracking Gantt view / Activités
- 11.2 Rapport de base / Activités (AdeptTracker)
- 11.3 Mesure des indicateurs
- 11.4 Check-list Efficience
- 11.5 Check-list Efficacité
- 11.6 Check-list Durabilité
- 11.7 Encodage dans PIT
- 11.8 Cadre logique
- 11.9 Aperçu des marchés publics